

中國佛寺志叢刊

趙樣初



民國·王亨彥輯

普陀洛迦新志



廣陵書社

普陀洛迦新志

普陀洛迦新志，十卷首一卷。民国王亨彦辑。原书为民国二十年（1931）苏州弘化社铅排本，线装四册。

普陀山位于浙江东北部普陀县，是舟山群岛中的一个海岛，为中国佛教四大名山之一，相传为观音菩萨应化的道场。佛经有观音住南印度普陀洛迦山之说，因略以称岛。岛上最高峰为海拔二九一·三米的佛顶山。据史料载，五代后梁贞明二年（916），日僧慧锷自五台山请观音像归国，途经普陀山为大风所阻，居民张氏舍宅为院于双峰山下，称「不肯去观音院」。南宋绍兴元年（1131）将普陀山佛教各宗统一归于禅宗。嘉定七年（1214）又规定该山以供奉观音为主。经历朝兴建，至清末有三大寺、七十余庵堂、一百多处茅篷。三大寺为普济寺、法雨寺、慧济寺。普济寺为普陀最大的寺院，为山中供奉观音大士之主刹。法雨寺创建于明万历八年，现存殿宇二四五间。慧济寺亦称佛顶山寺，全寺有四殿、七宫、六楼。普陀山幽洞奇岩，海景变幻，既是佛教圣地，又是游览避暑胜地。

普陀洛迦新志卷首为序、例目、山境全图，卷一至卷十二依次为本迹、形胜、灵异、檀施、梵刹、禅德、营建、規制、流寓、艺文、志余、叙录等。卷一为许止

净述，卷二至卷十二为陶镛鉴定，全书为王亨彦编辑。普陀山志代有修辑。最早为元代盛熙明作「普陀洛迦山传」，明侯继高始为志，其后明周应宾，清裘璉、朱谨、许琰、秦耀曾均有修辑。王亨彦在卷首例言里，对该志与旧志的异同之处均有说明。

王明发

普陀洛迦新志卷首

序一

釋迦入滅。以金縷袈裟付摩訶迦葉波。迦葉奉衣住雞足山。以待慈氏。據奘師所記。屈屈吒播陀。此言雞足。亦名娑盧播陀。此言尊足。在摩竭陀國。莫訶河東百餘里。道里明白如此。乃今雲南賓川之境。有雞足山。亦以爲卽迦葉傳衣示寂之處。著之山志。華嚴末會。鞞瑟胝羅居士告善財言。南方有山。名補怛洛迦。有菩薩名觀自在。奘師所記。爲布咀洛迦。在南印度。秣羅矩吒國之南。秣刺邪山之東。道里明白如此。乃今定海縣東海中有普陀山。亦以爲卽補怛洛迦。觀自在菩薩說法之處。著之山志。然則記可據乎。志可據乎。曰。是有說。地志者。流出於山經。禹與伯益。主名山川。最其道里。遊方之內。此其職也。至於華嚴法界。毘盧法身。超情離見。不在此類。卽人卽法。卽依卽正。毘盧之法身也。自他無礙。一異無礙。華嚴之法界也。卽人卽法。法之所在。佛之所在也。卽依卽正。佛之所在。土之所在也。法外無佛。佛外無土。觀自在外無此

山。此山之外無東土。無南印度。可也。自他無礙。則此山之在東方。與此山之在西方。無礙也。一異無礙。則西方有此山。東方有此山。乃至餘方亦有此山。亦無礙也。非他非自。非一非異。則此方之山。非補怛洛迦。非在西方。乃至非在餘方。亦無礙也。事事無礙。法界性也。普賢偈曰。如於此處見佛座。一切塵中悉如是。佛身無去亦無來。所有國土皆明現。然則古記之文。與今志之說。爲同爲異。孰爲可據。又不足論也。抑余之感於茲志。雞足僻在徼外。普陀介在海中。開山皆晚。而普陀當海道之後。市舶上下。在背蓮池望洋而歎者。乃今凡夫褰裳可涉。獨雞足百年以來。日以榛翳。山之顯晦如此。然則時節因緣。固有在歟。余家騰衝。與賓川同直雲南之西。而開闢千里。雖無風濤之憂。亦有泥塗之苦。然民國初元。猶得從容解兵。宿山中者旬月。然後去。比居海濱。普陀一水。朝發夕至。而數歲之間。未得一往。故亦不能無感於時節因緣之說。雞足之志。草創於錢邦芑。修飾於范成勳。自茲以後。遂無繼者。余與趙介庵師。常因遊覽。別爲小志。補其闕略。屬稿初定。訖未刊行。普陀山志。自清康熙迄道光。凡三

修焉。今相距僅百年。開如了餘兩師。獨發弘願。延邑儒王雖三學博。從事纂修。書成。寄京師。屬余爲序。余於此山。無一日之勤。又罕聞法要。誠不足以敘茲志。而因緣遭值。重違兩師付囑之意。得援法界之旨。稍解世俗之評。并爲雞足發凡。排名簡牘。亦不可謂非幸也。

中華民國十二年冬。勳三位一等文虎章。一等大綬嘉禾章。雲威將軍上將銜陸軍中將農商總長騰衝李根源謹序。

序二

此序專說撰本迹頭之緣起。

吾人一念心性。不變隨緣。隨緣不變。隨迷染緣。則背覺合塵。輪迴六道。極之則永墮阿鼻地獄。而心性無減。隨悟淨緣。則返妄歸真。趣證三乘。極之則圓成無上覺道。而心性無增。然在凡夫地。若得聞佛名號。及甚深經義。斯時菩提法潤。已納八識田中。其始雖漠然不自覺知。果能不自暴棄。極力擴充。繼則由涓滴而濫觴。漸至泛舟。以及滔天。終必直趨薩婆若海。圓滿菩提。歸無所得。徹證卽心本具常住不變之妙真。

如性從茲又復由本垂迹。帶果行因。俾得燈燈相傳。明明無盡。豈不偉然大丈夫哉。法華經云。諸佛兩足尊。知法常無性。佛種從緣起。是故說一乘。緣之時義大矣哉。予自弱冠。卽讀佛經。彼時但欲剽竊文義。作詞料用。於民國二年。始歸心淨土。以期出此火宅。入彼珍池。固知觀音大士爲蓮邦導首。而復現身塵刹。隨機利生。又與婆娑因緣最深。其應化之迹。在浙江普陀。於是遂動朝禮之念。然尙未有行期也。後於報讀印老法師文數篇。提倡念佛。勸勵敬心。不覺深洽予懷。而正中吾病也。病在全不知覺乃一心願見。於十一年促裝就道。造山拜謁。以禮觀音疏呈師。深蒙許可。且不待請求。而以心仰之文鈔持贈。儼非夙緣所迫。何至契合如是耶。隔日下山。師更以大士頌相委。予亦自忘固陋。欣然應承。夫山志加修大士頌一篇。師蓋懷之數年矣。以度生心切。問道者多。未遑秉筆。而吾邑佛學同人。數年前曾囑頌普門感應。予畏用心。託故謝之。乃今竟承師付囑。終以文章報答大士。而慰同人之望。其因緣又寧可思議耶。初輯經文。暨感應事迹。歎其浩如煙海。不知從何處下筆。數得師訓。

曰期徧界流通。同沐慈化。曰令法界衆生。同種善根。同生西方。而後已。曰令閱者由歡喜而得生善。破惡入理之益。不覺恍然悟吾師之語。卽大士之心。夫大士功德。普賢菩薩不能測其一毛。何能頌窮鄉僻壤愚夫愚婦莫不耳大士名。奉爲慈母。何庸頌此之頌者。不過借大士本迹以訓世化俗耳。頌首契經。次感應。先本後迹也。經中修證。本中之本。應化。本中之迹也。感應中示現。類山本垂迹。救苦與樂。迹中之權。弘法攝生。迹中之實也。結後十心。勸進行者。山迹返本也。復次感應。類首示現者。我輩背覺合塵。以心性爲耳目之奴隸久矣。凡見聞所不及者。每視爲子虛烏有。不信法身常住。有佛菩薩。亦不信法身流轉。有因果報應。死後斷滅之見。其禍不可勝言。故以大士示現警之。欲人毋辜佛恩。毋負己靈也。次救苦與樂者。我輩歷劫迷妄。縱知心爲主人。身如傳舍。而我見必不能頓空。然向外馳求。業復造業。如抱薪救火。只益自焚。一念回光。將心轉業。形端影直。所謂自求多福也。次弘法者。三界無安。猶如火宅。犧牲文繡。庸足自豪。以佛法而祈福報。明珠彈雀。智者惜焉。故退世閒法。進出世

法而修行莫簡於持名。成佛莫易於生淨。故以攝生終焉。此循循誘人之微意。亦即宗楞嚴圓通章。先示現。繼救苦滿求。而以得大涅槃爲歸之旨也。正文并註共三卷。後附經證一卷。脫稿卽呈印師鑑定。蒙許可後。乃敢作爲定本。辭雖譎陋。然於欲究大士本迹感應者。不無小補。願三寶加被。俾讀者悉能信而行之。則直達樂邦。不遊三界。徹證自性。常住寂光矣。然大藏經教如標月指。世俗秕糠。詎足常明眼人。一顧而聲論宣明。如來懸記。景仰大士者。固不得以凡庸之文。遂置之不觀也。故予以此初則寓緣於大士。既乃結緣於印師。終或以大士之緣。普徧流通於天下後世。則燈燈相傳。明明無盡。庶可滿大士度生之願。而區區纂述之功。亦不唐捐矣。此固晨夕馨香所祝禱者。民國十三年甲子孟夏彭澤許止淨述。

序三

此序專說大士之深恩重德。兼示淨土爲一切凡聖同修之道。

娑婆世界。苦事最多。娑婆衆生。耳根最利。維我觀音大士。慈悲心切。故與此世界。因緣最深。以其隨類遂形。尋聲救苦。故令衆生聞

名見形。戀慕讚歎。由此因緣。令其近種人天之福。遠證菩提之果。昔於楞嚴會上。顯示本所修因。從聞思修。入三摩地。反聞聞性。證真圓通。所證本妙覺心。上合十方諸佛究竟所證。下合十方衆生。卽心本具。故與諸佛同一慈力。與諸衆生同一悲仰。從茲現十界身。以三十二應。十四無畏。四不思議。無作妙力。度脫衆生。令其悉皆親證。卽心本具妙覺真心而已。佛敕文殊。選擇契機法門。以利現未。文殊因茲揀去二十四聖。獨推觀音。盲摸之徒。不詳所以。遂謂觀音登科。勢至下第。由此一言。令諸無識。藐視念佛法門。不肯修持。不知耳根圓通。乃逗當時阿難。畜聞成過。與後世利根。專參向上之機。念佛圓通。則普逗十方三世一切衆生之機。所以證齊諸佛者。尙須回向往生。將墮阿鼻者。十念遂登末品。觀音勢至。同爲彌陀上首。同於十方世界攝念佛人。歸於淨土。但以所示修法。微有不同。以一則注重在念他佛。而非自何山顯他。一則注重在念自佛。而非他何由了自。念他佛。似屬事相。而理由事顯。念自佛。似屬理性。而事由理成。了此。則自他不二。理事一如。同歸薩婆若海。共趣菩提覺道。有何

同異之可論哉。又大士於大悲經令誦呪者。至心稱念我之名字。亦應專念我本師阿彌陀如來。然後誦呪。又於佛前自說誓言。誦持大悲神呪。若不生諸佛國者。我誓不成正覺。是正勢至所謂憶念佛。現前當來必定見佛者也。須知大士應化始終皆以念佛而爲宗本。普門一品。佛令一切凡聖念觀世音者。究與念佛有何殊異。浙東普陀山爲大士應化道場。卽當年爲善財說法處也。印光法師卓錫是山三十餘年。以普陀舊志皆於大士本迹感應未曾發揮。誠所謂舍本逐末。買櫝還珠。甚可痛惜。擬將大藏大士本迹及此方感應撰爲頌詞。并一一注其義意。又輯諸經大士本迹諸事以爲證據。庶可令一切有情同知大士歷劫深恩。而悉皆常念恭敬。各滿所願矣。以力不暇及。乃託摯友許止淨居士撰之。幸已脫稿。擬欲排印數萬。徧布中外。爰誌所以。用告閱者。民國十三年甲子仲夏上海黃慶澗序於會稽道署。

序四

此序雖爲流通單行本頌文而作。實於修志撰頌各緣起之恭詳。

世出世間一切諸法。皆由時節因緣而爲發起。故古德云。時節若至。其理自彰。誠然。

誠然。光以庸劣。百無一能。寄食普陀山法雨寺三十二年。昔閱普陀志。見其所載。皆屬道場廢興。以及種種尋常等事。至於觀音大士往劫本迹事理。以及此方感應因緣。悉皆闕略。不禁令人長歎。民國六年。王采臣。周孝懷。陳錫周。三居士來山見訪。王周謂普陀爲觀音大士聖道場。地中外景仰。何可久撤講筵。忍令法道寂寥乎。祈師發心講經。我等當爲籌備道糧。光以固陋力辭。錫周則曰。山志久未修。板已模糊。師若肯修。我當刊刻。光曰。此事頗不容易。若照舊例。則文人皆能爲之。若將大士往劫本迹修證。及此方感應事迹。一一略敘大端。令閱者咸知大士恩周沙界。慈濟無疆。從茲發起正信。身心歸依。近獲人天之福。遠證菩提之果者。非徧閱大藏。備考羣籍。不可。若不發揮大士本迹感應諸事理。則成遺主志。實捨本逐末。與尋常山經水志何異。何以顯普陀爲大士應化道場。又何以顯大士爲法界衆生之大慈悲父母。而與娑婆衆生因緣最深也。然光以宿業。致令心無知識。目等盲瞽。尚須懺悔一二年。待其業消智朗。障盡目明時。當不惜身命。勉令成就。如其業重。不能感格。當往江西。

求黎端甫居士代爲了此公案。此公學貫儒釋。筆超佛伍。必能發揮大士之慈悲心迹也。次年徐蔚如居士以文鈔印行。致不加詳察者。謬謂之爲知說。從茲信札來往。日不暇給。八年春間。端甫歸西。先所發心。竟成空談。十一年春。定海知事陶在東公來山。謂山志流通。令人山信向而改惡遷善。返妄歸真。實爲挽回世道人心之根本要務。急宜重修。光以陶公護法心切。救世情殷。卽令普濟法雨兩寺主人。懇請陶公親任其事。陶公以公事無暇。乃託邑紳王雅三君任之。一切事宜。外有陶公。山有開如退居。商酌料理。光以無暇。絕不過問。次年陶公升於直隸。猶復魚雁往還。商酌其事。若非宿受大士付囑。其能如是也耶。初於修志議成之後。未及一月。江西彭澤許止溪居士來訪。一見卽成莫逆。光敘昔衷曲。遂以大士頌見託。彼卽允許。若非大士冥重加被。何有如此之際遇乎。許君乃備搜藏典。及諸草籍。時經二載。稿方告竣。述成頌文。近二萬言。而復逐聯注其義意。俾閱者悉知所以。又節錄各經以爲明證。頌文三卷。經證一卷。共三百七十餘頁。於夏初寄來。頌中義意。許序已陳。茲不復贅。光

中秋日古辛印光釋聖量謹撰

石印普陀山志序 附錄

觀世音菩薩於無量劫前久成佛道。號正法明。但以度生念切。救苦心殷。不離寂光。垂形六道。徧於十方微塵佛國。普現色身。度脫衆生。非獨止現菩薩之身。而二乘六道。無身不現。法華所謂應以何身得度者。卽現何身而爲說法。雖則徧入十方佛國。而於娑婆因緣甚深甚深。雖則普現十法界身。而世人據迹而論。止云菩薩而已。以其微證唯心。圓彰自性。故得悲運同體。慈起無緣。由本高而體大。故迹廣而用宏。其隨類逐形。尋聲救苦。有感卽應。無願不從之迹。喻如月麗中天。影現衆水。不但江湖河海各現全月。卽小而一勺一滴。無不各各皆現全月。又江湖河海中月。一人觀之。則其月與己相對。卽百千萬人於百千萬處觀之。亦各各與己相對。人若東行。月則隨之而東。人若西行。月則隨之而西。人若安住不動。月則不離當處。一人乃至百千萬人。悉皆如是。菩薩於一念中。徧法界感。徧法界應。感應道交。無少差殊。與此一